



ТОВ «Ем Ем Сі Україна»

04070, м. Київ,  
вул. Набережно-Хрещатицька, причал 4  
Тел.: +380 44 205-33-55  
Факс: +380 44 205-33-77  
www.mitsubishi-motors.com.ua

**Державна служба України з питань  
безпеки харчових продуктів та  
захисту споживачів**

01001, м. Київ, вул. Б.Грінченка, 1  
(044) 279 12 70 - приймальня, факс: (044) 279-48-83

E-mail: head@consumer.gov.ua

Голова служби

ЛАПА Володимир Іванович

*Вих. №91  
в.г 13.11.2017*



«13» листопада 2017 року

**Товариство з обмеженою відповідальністю «ЕМ ЕМ СІ УКРАЇНА»**, належним чином зареєстроване та діюче у відповідності до законодавства України, яке здійснює свою основну діяльність за адресою: 04070, м. Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, причал 4 (надалі - "Компанія"), яка є офіційним імпортером легкових автомобілів, запасних частин та аксесуарів ТМ «MITSUBISHI» на території України та призначена офіційним дистриб'ютором компанії-виробника «MITSUBISHI MOTORS CORPORATION» [MITSUBISHI MOTORS CORPORATION] або «ММС», яка заснована та діє відповідно до законодавства Японії, зареєстрована за адресою: 33-8, Сіба 5-чоум, Мінато-ку, Токіо, 108-8410, Японія (33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8410, Japan), уповноважена діяти в інтересах останнього з метою сприяння шляхом інформування та збору інформації щодо наступного питання, а саме:

В процесі регулярного моніторингу з боку ММС по контролю за якістю продукції, було виявлено корозію елементів піропатрона подушки безпеки переднього пасажира та прийнято рішення провести інспекційну перевірку подушки переднього пасажира на автомобілях Mitsubishi iMIEV (HA0W), перелік, номенклатура, модифікації товарів визначено у Додатку №1 до цього листа (надалі – «Товари»).

Ця партія Автомобілів була вироблена в період з 2009 по 2013 роки та імпортована на територію України відповідними офіційними дистриб'юторами ММС, які діяли у заявлений проміжок часу. Перевірка проводиться Компанією по інструкції і за вказівкою ММС у період з 30 жовтня 2017 року по 30 жовтня 2022 року.

На даний момент всі компанії-дилери, що надають послуги з гарантійного та технічного обслуговування зазначених Товарів поінформовані Компанією про необхідність проведення вищевказаної перевірки та, якщо це буде необхідно, ремонту автомобілів споживачів шляхом заміни піропатрона. Кінцевих споживачів-власників Товарів також повідомлено про необхідність з'явитись для проходження перевірки та ремонту (за необхідності) коштом Компанії.

Дані заходи спрямовані на перевірку безпеки Товарів, яка дозволить запобігти виникненню можливої небезпеки їх використання споживачами.

Замінені деталі на офіційних авторизованих СТО дилерської мережі можна буде легко ідентифікувати по наклейці на задній частині корпусу. Вони зберігаються на СТО до моменту відправки до представника виробника в Європі для подальшої утилізації.

Компанія бажає підкреслити своє прагнення до постійного контролю якості та





ТОВ «Ем Ем Сі Україна»  
 04070, м. Київ,  
 вул. Набережно-Хрещатицька, причал 4  
 Тел.: +380 44 205-33-55  
 Факс: +380 44 205-33-77  
 www.mitsubishi-motors.com.ua



забезпечення безпеки Товарів, що поставляються та реалізуються нею та/або її авторизованими представниками на території України кінцевим споживачам.

У зв'язку з вищевикладеним, просимо Вас прийняти до уваги дану інформацію.

З повагою,

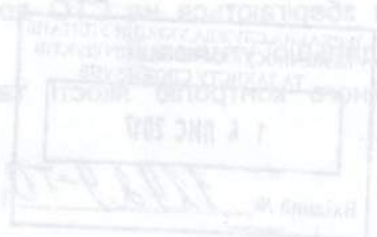
Генеральний директор  
 ТОВ «ЕМ ЕМ СІ УКРАЇНА»

/Кейсукі Еншіно



Додатки:

1. Перелік, номенклатура, номери кузовів автомобілів, що підпадають під відзивну кампанію ММС
2. Перелік авторизованих дилерів-СТО на території України станом на 13.11.2017 року
3. Зразок листа-повідомлення кінцевим споживачам
4. Зразок листа-повідомлення дилерів-СТО



**Додаток 1. Перелік VIN автомобілів, що підлягають перевірці згідно ENL-17-024-SR**

JMBLDHA3WCU002793
JMBLDHA3WCU002795
JMBLDHA3WCU002799
JMBLDHA3WCU002800
JMBLDHA3WCU002803
JMBLDHA3WCU002804
JMBLDHA3WCU002806
JMBLDHA3WCU002807
JMBLDHA3WCU002810
JMBLDHA3WCU002811
JMBLDHA3WCU002813

## Сеть официальных дилеров по Украине

	Название СТО	Физический адрес СТО	Город	Номер телефона СТО	E-mail СТО	Режим работы
1	ООО "АВТОМИР-ВИННИЦА"	Немировское шоссе, 94-А	Винница	(0432) 55 72 27	<a href="mailto:service1@avtomir.vin.ua">service1@avtomir.vin.ua</a>	пн. - суб. 09:00 - 18:00, вс. - выходной
2	ООО "НИКО ДНЕПР"	ул. Космическая, 27-Д	Днепропетровск	(056) 377 98 96	<a href="mailto:service@niko.ua">service@niko.ua</a>	пн. - суб. 08:00 - 19:00, вс. - выходной
3	ООО ФИРМА "ОПАД"	ул. Ватутина, 57	Житомир	(0412) 417 527	<a href="mailto:v.plotnickii@opad.zt.ua">v.plotnickii@opad.zt.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, суб. 09:00 - 16:00, вс. - выходной
4	ООО "НИКО - ЗАПОРОЖЬЕ"	ул. Троллейбусная, 36	Запорожье	(061) 222 23 33	<a href="mailto:zp.sto@niko.ua">zp.sto@niko.ua</a>	пн. - пт. 08:30 - 18:00, сб. 08:30 - 16:00, вс. - выходной
5	ООО "УНИВЕРСАЛ-АВТО"	ул. Галицкая, 201	Ивано-Франковск	(0342) 500 770	<a href="mailto:sto_autogama@optima.com.ua">sto_autogama@optima.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 19:00, сб. 10:00 - 15:00, вс. - выходной
6	ООО "АВТОГРАД"	ул. Богатырская, 1-А	Киев	(044) 502 05 05	<a href="mailto:service@autograd.ua">service@autograd.ua</a>	пн. - вс. 08:00 - 20:00
7	ООО "НИКО ДИАМАНТ"	Бориспольское шоссе 13-й км	Киев	(044) 392 33 33	<a href="mailto:oleksandr.samofalov@mitsubishi.niko.ua">oleksandr.samofalov@mitsubishi.niko.ua</a>	пн - сб. 09:00 - 20:00, вс. - 10:00 - 18:00
8	ООО "НИКО ЦЕНТР КИЕВ"	ул. Набережно-Лугова, 4	Киев	(044) 205 33 32	<a href="mailto:sto@niko.ua">sto@niko.ua</a>	пн. - вс. 08:00 - 21:00
9	ООО "НИКОЛЬ - МОТОРС"	ул. Киевская, 24	Киев	(044) 200 44 04	<a href="mailto:ludovichenko@nikol.com.ua">ludovichenko@nikol.com.ua</a>	пн. - пт. 08:30 - 20:30, суб. 08:30 - 19:00, вс. 08:30 - 18:00
10	ООО "ВТ - СЕРВИС"	ул. Родимцева, 106	Кировоград	(0522) 32 19 20	<a href="mailto:service@vt-service.com">service@vt-service.com</a>	пн. - пт. 08:00 - 18:00, суб. 09:00 - 16:00, вс. - выходной
11	ЧП "ТАЛИСМАН"	ул. Днепропетровская 3-А	Краматорск	(06264) 6 67 77	<a href="mailto:yaroslava.gricenka@talisman.net.ua">yaroslava.gricenka@talisman.net.ua</a>	пн - сб. 09:00 - 18:00, вс. - 09:00 - 17:00
12	ООО "АВТОАЛЪЯНС - ЗАХИД"	ул. Карпенко-Карого, 17	Луцк	(0332) 77 33 03	<a href="mailto:sto@avtcenter-zahid.com.ua">sto@avtcenter-zahid.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, суб., вс. - выходные
13	ООО "НИКО - ЗАХИД"	ул. Липинского, 50-Б	Львов	(032) 291 80 81	<a href="mailto:loyalty@lv.niko.ua">loyalty@lv.niko.ua</a>	пн. - пт. 08:00 - 20:00, суб. 08:00 - 18:00, вс. 9:00 - 15:00
14	ООО "ЗАКАРПАТ - АВТО"	ул. Лавковская, 1-Б	Мукачево	(03131) 5 39 96	<a href="mailto:mashika@zakarpatauto.com.ua">mashika@zakarpatauto.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, сб. 08:00 - 15:00, вс. - выходной
15	ООО "ТД "АВТОМИР НИКОЛАЕВ"	ул. Космонавтов, 81/27	Николаев	(0512) 765 650	<a href="mailto:reception@avtomir.mk.ua">reception@avtomir.mk.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 17:00, сб., вс. 10:00 - 14:00
16	ООО "АДИС - АВТО"	Люстдорфская дорога, 5	Одесса	(048) 738 55 36 / 49	<a href="mailto:service.mitsubishi@adis.od.ua">service.mitsubishi@adis.od.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, сб. 09:00 - 14:00, вс. - выходной
17	ООО "ФОРВАРД - АВТО"	ул. Михаила Грушевского, 39-Б	Одесса	(048) 734 33 34	<a href="mailto:adminmmc@forward-auto.od.ua">adminmmc@forward-auto.od.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, сб. 09:00 - 15:00, вс. - выходной
18	ООО "ИНТЕРАВТО - ПОЛТАВА"	ул. Киевское Шоссе, 29	Полтава	(0532) 63 36 00	<a href="mailto:a.chernyavskii@interavto.poltava.ua">a.chernyavskii@interavto.poltava.ua</a>	пн. - пт. 08:30 - 20:00, сб., вс. 09:00 - 17:00
19	ООО "АЛТРА АВТО"	ул. Киевская, 101-А	Ровно	(0362) 64 20 56	<a href="mailto:v.ambrozheychuk@altraauto.com.ua">v.ambrozheychuk@altraauto.com.ua</a>	вт. - суб. 09:00 - 18:00, пн., вс. - выходные
20	ООО "ТЕРКО АВТО"	ул. Объездная, 23	Тернополь	(0352) 47 70 05	<a href="mailto:o.gasay@terko-auto.com.ua">o.gasay@terko-auto.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, суб. 09:00 - 14:00, вс. - выходной
21	ООО "АВТОЦЕНТР - УЖГОРОД"	с. Баранинцы, микрорайон "Восточный", ул. Объездная, 20	Ужгород	(0312) 66 08 18	<a href="mailto:a.ivanik@ac-uzhgorod.com.ua">a.ivanik@ac-uzhgorod.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, суб. 09:00 - 15:00
22	ООО "ТЕХНО - АРТ"	ул. Героев Труда, 2-В	Харьков	(057) 760 38 88	<a href="mailto:service@lehno-art.com.ua">service@lehno-art.com.ua</a>	пн. - суб. 08:00 - 20:00, вс. 09:00 - 17:00
23	ООО "АВТОМИР - ХЕРСОН ЮГ"	Николаевское шоссе, 5-ый км	Херсон	(0552) 41 27 88,	<a href="mailto:m.tsurupa@avtomir.ks.ua">m.tsurupa@avtomir.ks.ua</a>	пн. - суб. 08:00 - 18:00, вс. - выходной
24	ООО "МЕГАКАРС"	просп. Мира, 101/2	Хмельницкий	(0382) 701 200	<a href="mailto:s.tarasov@avtomir.ks.ua">s.tarasov@avtomir.ks.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 19:00, сб., вс. 10:00 - 15:00
25	ЧАО "МЕТЕК"	ул. Щорса, 62-А	Чернигов	(0462) 61 24 28	<a href="mailto:r.aronov@metek.com.ua">r.aronov@metek.com.ua</a>	пн. - пт. 09:00 - 18:00, суб. 10:00 - 15:00, вс. - выходной
26	ООО "НИКО - ЧЕРНОВЦЫ"	ул. Главная, 265-Н	Черновцы	(03722) 408 00	<a href="mailto:cv@niko.ua">cv@niko.ua</a>	пн. - суб. 09:00 - 18:00, вс. - выходной